

Raise the cup of wine:

Kos y'shu-ot es-sa, u-v'sheim A-do-nai ek-ra.

Ba-ruch At-tah A-do-nai, E-lo-héi-nu mé-lech
ha-o-lam, bo-rei p'ri ha-gá-fen.

Raise the spices:

Ba-ruch At-tah A-do-nai, E-lo-héi-nu mé-lech
ha-o-lam, bo-rei mi-nei b'sa-mim.

Smell the spices; then raise the candle:

Ba-ruch At-tah A-do-nai, E-lo-héi-nu mé-lech
ha-o-lam, bo-rei m'o-rei ha-eish.

Ba-ruch At-tah A-do-nai, E-lo-héi-nu mé-lech
ha-o-lam, ha-mav-dil bein kó-desh l'chol,
bein or l'chó-shech,

[bein Yis-ra'eil la'am-mim,]

bein yom ha-sh'vi-i l'shéi-shet y'mei ha-ma'a-seh.

Ba-ruch At-tah A-do-nai,

ha-mav-dil bein kó-desh l'chol.

Raise the cup of wine:

נוס ישועות אשא, ובשם יי אקרא.

ברוך אתה יי, אל הינו מלך העולם,
בורא פרי הגפן.

Raise the spices:

ברוך אתה יי, אל הינו מלך העולם,
בורא מיני בשמים.

Smell the spices; then raise the candle:

ברוך אתה יי, אל הינו מלך העולם,
בורא מאורי האש.

ברוך אתה יי, אל הינו מלך העולם,
המבדיל בין קדש לחל,

בין אור לחושך,

[בין ישראל לעמים,]

בין יום השביעי לששת ימי המעשה.

ברוך אתה יי,

המבדיל בין קדש לחל.

Raise the cup of wine:

Let this cup that I raise be a cup of deliverance,
as I speak of God's essence, salvation.

Blessed are You, Adonai, our God, ruler of the
universe, You create the fruit of the vine.

Raise the spices:

Blessed are You, Adonai, our God, ruler of the
universe, You create a variety of fragrances.

Smell the spices; then raise the candle:

Blessed are You, Adonai, our God, ruler of the
universe, You create the illumination of fire.

Blessed are You, Adonai, You taught us to distinguish
between holy and ordinary,

between light and darkness,

[between Your people Israel and other peoples,]

and between the seventh day and the six days of
creation. Blessed are You, Adonai,

You separate the holy days from the weekdays.